

ISTRUZIONI PER LA COMPILAZIONE DEL MODULO WIPO/OMPI "MM2"

NOTA:

Il modulo WIPO/OMPI MM2 è obbligatorio per domande di registrazione internazionale in cui trova applicazione esclusivamente il **Protocollo relativo all'Accordo di Madrid**.

Ciò accade quando sono designati Paesi che hanno aderito esclusivamente al Protocollo relativo all'Accordo di Madrid. Qualora uno dei Paesi abbia aderito contemporaneamente sia all'Accordo sia al Protocollo relativo all'Accordo di Madrid si dovrà utilizzare il formulario MM3.

Il modulo deve essere compilato in lingua **francese (MM2F)** o in lingua **inglese (MM2E)** per mezzo di computer o macchina da scrivere (**non a mano!**) e consegnato in **duplice** copia.

TESTATA:

Nel primo riquadro indicare il numero complessivo di fogli supplementari (*feuilles supplémentaires – continuation sheets*).

Nel secondo riquadro, nella riga **in alto**, il richiedente o il suo rappresentante può indicare il numero di riferimento interno (*Référence du déposant – Applicant's reference*).

1. STATO DELL'UFFICIO DI ORIGINE: indicare il Paese in cui è stata presentata la precedente domanda di base (in francese o in inglese): *"Italie"* o *„Italy"*.

2. RICHIEDENTE:

a) Nome: cognome e nome del richiedente o denominazione della ditta **in conformità con la domanda di primo deposito italiana**.

b) Indirizzo: numero civico, via, città e CAP in lingua italiana (ad esempio: *"Bolzano"* e non *"Bozen"*); il Paese invece in francese o in inglese: *"Italie"* o *„Italy"*.

es.: *"10, via Perathoner I-39100 Bolzano (BZ) Italie"*

Nel caso di più richiedenti indicare tutti i nominativi al punto **2. a)** e tutti gli indirizzi al punto **2. b)**, numerandoli progressivamente e attribuendo la stessa numerazione ai dati rispettivamente correlati.

c) Indirizzo per la corrispondenza: in nessun caso indicare l'indirizzo del rappresentante, bensì l'indirizzo per la corrispondenza del richiedente (casella postale ecc.). In caso di più richiedenti deve essere indicato un **indirizzo comune**.

d) Telefono, Fax, e-mail: indicazioni facoltative.

e) Lingua preferita per la corrispondenza: si può scegliere tra il francese e l'inglese indipendentemente dalla lingua del formulario.

f) Altre indicazioni: possono essere richieste da alcuni Paesi.

3. REQUISITI PER DEPOSITARE:

a) Indicare il caso corrispondente, ovvero:

- **i)** se al punto **1.** è stata indicata l'Italia come Paese d'origine, ed il richiedente è in possesso della cittadinanza italiana;
- **ii)** se al punto **1.** il richiedente ha indicato l'UAMI come Ufficio di origine (ovvero la domanda di base si riferisce ad un marchio comunitario) ed è in possesso della cittadinanza di un Paese aderente alla Comunità Europea – indicare la nazionalità;

- iii) se al punto 1. è stata indicata l'Italia come Paese d'origine, ed il richiedente ha solo un domicilio elettivo in Italia;
- iv) se al punto 1. è stata indicata l'Italia come Paese d'origine, ed il richiedente ha uno stabilimento industriale o commerciale effettivo e serio in Italia.

NOTA: BARRARE SOLO UNA DELLE TRE CASELLE

b) deve essere compilato solo se l'indirizzo indicato al punto 2. b) non è in Italia:

- se è stata barrata la casella corrispondente alla linea 3. a) iii) del presente punto, indicare nello spazio sottostante il domicilio elettivo del depositante in Italia.
- se è stata barrata la casella corrispondente alla linea 3. a) iv) del presente punto, indicare nello spazio sottostante l'indirizzo dello stabilimento industriale o commerciale del depositante in Italia.

4. RAPPRESENTANTE:

Se il deposito avviene per mezzo di un rappresentante (avvocato o mandatario) indicare cognome, nome ed indirizzo del rappresentante. Per l'indirizzo valgono le regole indicate al punto 2. b).

5. REGISTRAZIONE O DOMANDA NAZIONALE DI BASE:

La prima riga deve essere compilata se la domanda internazionale è presentata sulla base di una domanda di marchio nazionale (il marchio nazionale quindi non è ancora registrato bensì solo depositato). A sinistra indicare il numero di domanda (es.: BZ2006C000001), mentre a destra la data di domanda (es. 01/01/2006).

La seconda riga deve essere compilata se la domanda internazionale è presentata sulla base di un marchio nazionale già registrato. A sinistra indicare il numero della registrazione nazionale, mentre a destra la data di registrazione del marchio nazionale di base (es. 01/01/2006), non la data di domanda.

6. RIVENDICAZIONE DI PRIORITÀ:

Barrare la casella qualora si intenda rivendicare la priorità di una precedente domanda nazionale.

Indicare lo Stato in cui è avvenuto il primo deposito, non la denominazione dell'Ufficio (quindi: "Italie" o „Italy"), il numero di domanda (es.: BZ2006C000001) e la data di deposito della domanda di base (es.: 01/01/2006).

Se la richiesta di priorità non riguarda tutti i prodotti e servizi menzionati al punto 10. a), indicare quei prodotti e servizi per i quali è rivendicata la priorità.

Se sono rivendicate più priorità barrare la casella in basso e proseguire su un foglio supplementare, indicando tutte le informazioni richieste per ogni priorità.

7. RIPRODUZIONE DEL MARCHIO:

Applicare l'esemplare del marchio nel riquadro di sinistra, in conformità con la domanda di primo deposito italiana.

Se il marchio italiano di base è stato depositato in bianco e nero, mentre nella domanda internazionale sono rivendicati uno o più colori, applicare nel riquadro di destra un esemplare a colori del marchio.

In caso di marchio verbale inserire la parola in formato dattiloscritto in conformità con la domanda di primo deposito.

Se non viene rivendicato alcun carattere di stampa particolare barrare la casella 7. c).

Se come marchio viene richiesta la protezione per un colore o una combinazione di colori "in quanto tale" (marchio di colore) barrare la casella 7. d).

8. COLORI RIVENDICATI:

- a) Barrare la casella e indicare il colore o la combinazione di colori rivendicati, in lingua francese, quali risultano dalla riproduzione del marchio (es.: rouge, blanc, bleu, noir oppure *red, white, blue, black*).
- b) Indicare per ogni colore le parti principali del marchio riprodotte in tale colore.

9. INDICAZIONI DIVERSE:

- a) se il marchio o una sua parte è composto da caratteri diversi da quelli latini o da cifre diverse da quelle arabe o romane deve essere indicata la traslitterazione del marchio (ovvero la trascrizione letterale, non la traduzione) o della parte di marchio interessata in caratteri latini o in cifre arabe o romane; la traslitterazione deve seguire le regole della fonetica e della pronuncia francese o inglese.
- b) Indicare la traduzione del marchio in lingua francese o inglese (facoltativo).
- c) barrare la casella se i termini contenuti nel marchio sono privi di significato e non possono essere tradotti.
- d) in caso di marchio tridimensionale, sonoro o collettivo (di un'associazione) barrare la relativa casella.
- e) indicare la descrizione del marchio in lingua francese o inglese, identica a quella presente nella domanda nazionale di base (facoltativo).
- f) indicare gli elementi verbali del marchio.
- g) indicare le eventuali parti del marchio per le quali non è richiesta la protezione (cosiddetto "Disclaimer").

10. ELENCO DEI PRODOTTI E SERVIZI:

- a) Inserire il numero della rispettiva classe e l'elenco prodotti e servizi in lingua francese o inglese, secondo le regole della classificazione internazionale. Se lo spazio non è sufficiente l'elenco deve proseguire su fogli aggiuntivi e deve essere barrata l'apposita casella "feuille supplémentaire" o „*continuation sheet*“ alla fine della pagina.

L'elenco della domanda internazionale, rispetto a quello della domanda nazionale di primo deposito, non può contenere aggiunte.

- b) L'elenco dei prodotti e servizi può essere limitato per uno o più Paesi contraenti designati. La limitazione può anche essere differente per i singoli Paesi.

11. STATI CONTRAENTI DESIGNATI:

Barrare le caselle corrispondenti per designare gli Stati contraenti nei quali si desidera registrare il marchio. L'Italia non deve essere barrata poiché esiste già un marchio nazionale.

Se viene designata la Comunità Europea (EM), deve essere inoltre indicata una seconda lingua tra le cinque ufficiali dell'UAMI (francese, inglese, italiano, spagnolo o tedesco), diversa da quella in cui è redatta la domanda, che sarà utilizzata come lingua procedurale alternativa in procedimenti di opposizione, decadenza e nullità.

Se sono designati anche gli Stati Uniti d'America (US) deve essere inoltre compilato ed allegato (in duplice copia) il formulario WIPO/OMPI „MM18“.

12. FIRMA DEL RICHIEDENTE O DEL RAPPRESENTANTE:

Firma e data.

13. DICHIARAZIONE DELL'AUTORITÀ NAZIONALE:

Sezione riservata all'Ufficio Italiano Brevetti e Marchi (U.I.B.M.).

FOGLIO PER IL CALCOLO DELLE TASSE:

a) deve essere compilato solo se esiste un conto corrente aperto presso il WIPO/OMPI. In tal caso il successivo punto b) non deve essere compilato.

b) Importi delle tasse internazionali:

Sono da indicare:

- la tassa base (a seconda che si tratti di un marchio a colori o in bianco e nero);
- la tassa complementare (per ogni Paese che non richiede una tassa individuale);
- la tassa supplementare (per ogni classe in più oltre la terza);
- le tasse individuali (tasse per alcuni Paesi aderenti esclusivamente al Protocollo)
- la somma totale.

Modalità di pagamento:

Inserire l'identità dell'autore del pagamento.

Barrare la casella corrispondente ed indicare i dati del pagamento (Data, numero di riferimento ecc.).

FOGLIO SUPPLEMENTARE:

Il foglio supplementare (*feuille supplémentaire* – continuation sheet) va compilato solo se lo spazio a disposizione nei relativi campi del modulo non è sufficiente.

In alto a sinistra indicare il numero progressivo del foglio ed il numero complessivo di fogli supplementari allegati alla domanda.

Indicare il numero e la lettera dei campi per i quali viene utilizzato il foglio supplementare.